



LITE ACE



SPACIOUS. RELIABLE. ECONOMICAL.

عملية. موثوقة. إقتصادية.

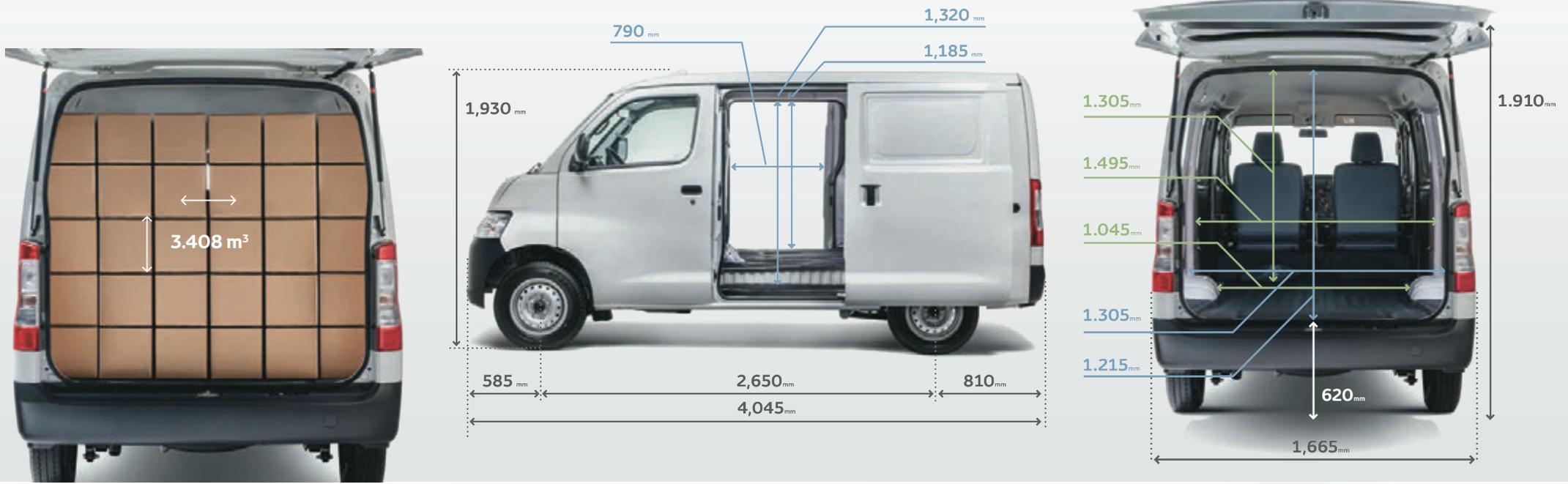


Dependable and powerful, the consistent performance of the LiteAce makes this reliable vehicle the preferred partner in commercial transport worldwide.

The new LiteAce boasts an economic engine and responsive suspension system that provides balance and stability on the road so that no matter where you need to be, you arrive safely and comfortably.

تتميز تويوتا LiteAce بحجمها العملي وأدائها الموثوق ومقصورتها الرخبة ومساحة الشحن الكبيرة التي توفرها، مما يجعلها خياراً مفضلاً في عالم النقل التجاري.

وتأتي تويوتا LiteAce مجهزة بمحرك اقتصادي ونظام تعليق سريع التجاوب يضمن التوازن والثبات والأمان والراحة.



MORE SPACE FOR LESS LOADING TIME

Designed to accommodate any load condition, LiteAce's square-shaped cargo space ensures that packages can be securely stacked while fully-utilizing corners — making cargo optimization a more intuitive process. Moreover, the long wheelbase evenly distributes weight within the vehicle resulting in a highly balanced driving experience.

مساحة أكبر لمدة تحميل أقل

صُمم صندوق الأمتعة في تويوتا LiteAce لاستيعاب الشحنات بمختلف أحجامها وتخزينها بشكل آمن، حيث يمكن الاستفادة من المساحة في جميع الزوايا وترتيب البضائع بسهولة.

وبفضل قاعدة العجلات الطويلة، يتم توزيع الوزن بالتساوي داخل المركبة وبالتالي توفير تجربة قيادة متزنة.

صُممت لمسافات طويلة

لا مثيل لتويوتا LiteAce في قدرتها على التنقل بين الطرق المزدحمة واجتيازها بسرعة وقوة. تأتي هذه المركبة بنظام تعليق متين وسريع الاستجابة لضمان راحة الركاب، وهي مزودة بمحرك موفر للوقود. كما توفر ميزتين مهمتين وهما الاقتصاد في الاستهلاك والحصول على أعلى أداء دون مساومة.

BUILT FOR THE LONG DISTANCE

The LiteAce is unmatched in its ability to navigate and traverse dense roads with speed and power. Equipped with durable, responsive suspension for ride comfort and a fuel-efficient, semi-cab-over engine arrangement, LiteAce delivers on both economy and performance without compromise.



ناقل الحركة

تتوفر تويوتا LiteAce بنظام نقل حركة أوتوماتيكي 4 سرعات، تم تطويره لضمان جودة الأداء والاستهلاك الاقتصادي للوقود.

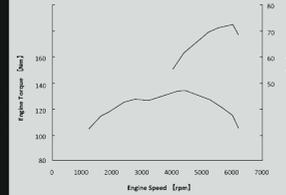
TRANSMISSION

Available in both 5MT and 4AT, LiteAce's gear ratios are developed for optimum fuel economy and driving performance.

*Actual vehicle may differ slightly from specifications and/or the pictures



<Engine Performance Curve>



Engine Type	2NR-VE
Valve Mechanism	4 cylinders, in-line 16-Valve DOHC, DUAL VVT-i
Bore x Stroke (mm)	72.5 x 90.6
Displacement (cm ³)	1496
Compression Ratio	11.5 : 1
Fuel System	EFI
Max. Output (Hp/rpm)	97/6000
Max. Torque (Nm/rpm)	134/4400

المحرك

سواء على سرعات منخفضة أو عالية، فإن المحرك الاقتصادي ذو سعة 1.5 لتر من نوع 2NR-VE يمد تويوتا LiteAce بطاقة هائلة. كما أنه يساعد على توفير استهلاك الوقود وتقليل الانبعاثات لضمان راحة السائق والحفاظ على البيئة على حد سواء.

ENGINE

Whether on low or high speeds, the economical 1.5L 2 NR-VE engine displaces enormous power for a vehicle of the LiteAce's class. Low emissions and fuel consumption provides relief to both driver and the environment.

*قد تختلف السيارة الفعلية قليلاً عن المواصفات وألوان الصور

السلامة والأمان من أولوياتها

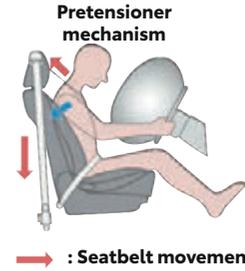


DUAL SRS AIRBAGS

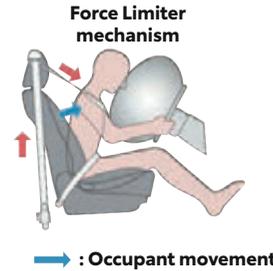
Supplemental Restraint Airbags (SRS) work in tandem with the 3-point, ELR-equipped seatbelts to protect drivers and passengers from head and chest damage resulting from frontal impact.

وسائد هوائية مزدوجة SRS

تعمل وسائد الهواء المزودة (SRS) جنباً إلى جنب مع أحزمة الأمان ثلاثية النقاط المزودة بتقنية ELR لحماية السائقين والركاب من أي قد يلحق بالرأس والصدر الناتج عن الاصطدام الأمامي.



→ : Seatbelt movement



→ : Occupant movement

3-POINT SEATBELTS WITH ELR

Front seatbelts are equipped with a pretensioner mechanism to instantly retract the seatbelt during frontal impact.

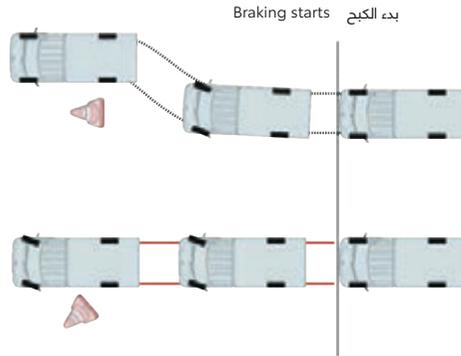
أحزمة المقاعد ذات 3 نقاط مع ELR

المقاعد الأمامية مجهزة بآلية شد لسحب حزام الأمان على الفور أثناء الاصطدام الأمامي.

تم تزويد تويوتا LiteAce بمجموعة شاملة من أنظمة السلامة والأمان المصممة للتعامل مع المواقف غير المتوقعة وضمان الثقة عند القيادة، ومنها نظام الفرملة المانع للانغلاق (ABS) ونظام تصحيح المسار على الطرق المنزلة ونظام التحكم بالثبات والجر.

Model with ABS
• Wheel-lock up is prevented even under abrupt braking
• Without wheel lock-up, steering remains effective during braking

Model without ABS
• Wheel-lock up under abrupt braking
• Wheel lock-up makes steering ineffective



الموديل المزود بـ ABS
• تمنع قفل العجلات حتى في حالة الفرملة المفاجئة
• بدون قفل العجلات، يظل التوجيه فعالاً أثناء الكبح

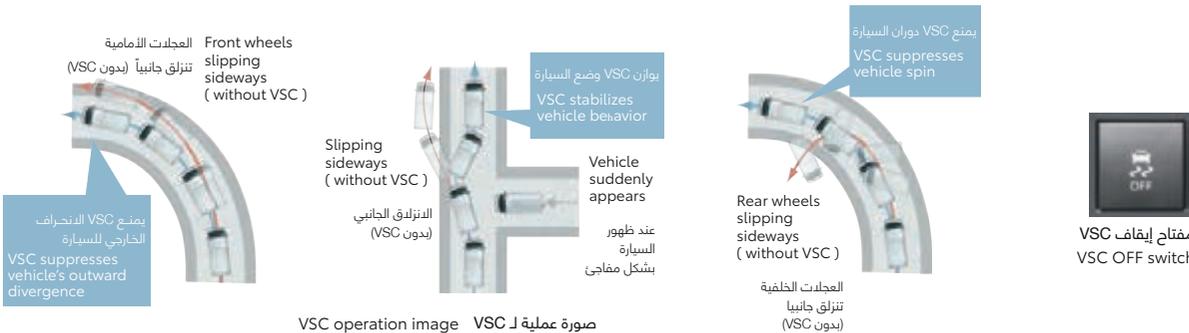
الفئة غير المزودة بـ ABS
• قفل العجلة عند الفرملة المفاجئة
• بدون قفل العجلات وهو ما يجعل التوجيه غير فعال

ANTI-LOCK BRAKE SYSTEM

The LiteAce's ABS prevents wheel lock-up resulting from abrupt braking, allowing for quick response during emergency situations.

نظام الفرامل المانع للانغلاق

منع انغلاق العجلات الناتج عن الفرملة المفاجئة، مما يسمح بالاستجابة السريعة في حالات الطوارئ.



أنظمة التحكم بالثبات والجر

يساعد نظام التحكم بالثبات (VSC) في توفير التوازن والدعم أثناء القيادة عبر ضبط الكبح وخرج المحرك تلقائياً لمنع الانزلاق الجانبي، في حين يمنع نظام التحكم في الجر (TRC) دوران العجلة أثناء التسارع.

VEHICLE STABILITY CONTROL & TRACTION CONTROL

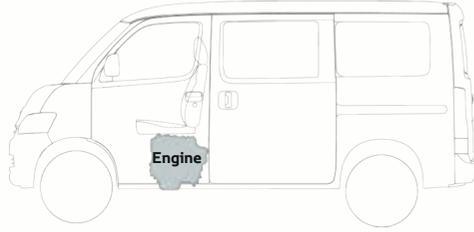
Providing drivers both balance and support on the road, VSC automatically adjusts braking and engine output to realign during sideways slip while TRC suppresses wheel spin during acceleration.



VSC مفتاح إيقاف VSC OFF switch

THE FREEDOM OF MOVEMENT

Accessible from cabin to cargo space, drivers will discover newfound freedom within the LiteAce. The walk-through cockpit enables smooth movement inside the cabin and comes with assist features to aid in daily tasks. On the road, this freedom translates to a highly adaptive driving experience created by the combination of power steering, unobstructed visibility, and the vehicle's 4.9m turning radius.



وزن الهيكل

يوفر الثبات الناتج عن مساحة نصف الكابينة الصغيرة توازنًا مثاليًا للوزن الأمامي والخلفي للسيارة.

BODY WEIGHT

Stability from the placement of the compact semi-cab arrangement provides ideal front-rear weight balance.



مقاعد قابلة للتعديل

يمكن تعديل موضع مقعد السائق بسهولة من خلال آلية الانزلاق الأمامي والخلفي لتلائم بشكل أفضل مع طبيعة جسم السائق.

ADJUSTABLE SEATING

The driver's seat position can be easily adjusted through a front-rear sliding mechanism to best accommodate to the driver's body type.



Minimum turning radius
4.9 m

نصف قطر الدوران 4.9 متر

يوفر الجسم المدمج والإطارات في الزاوية أفضل تجربة نصف قطر دوران للسيارات التجارية في السوق.

4.9M TURNING RADIUS

The compact body and corner-placed tires of the LiteAce affords it the best minimum turning radius of any commercial vehicle in the market.



باب جرار يفتح من كلا الجانبين

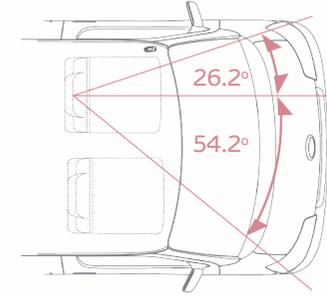
يمكن الوصول إلى الحمولة المخزنة بسهولة من الأبواب الجاررة الواسعة في LiteAce ويمكن تحميل أو تفريغ الحمولة من جانب السائق أو الراكب.

SLIDING DOOR OPENS FROM BOTH SIDES

Cargo is easily reached from the LiteAce's wide-opening sliding doors and can be loaded or unloaded from either the driver or passenger side.

حرية الحركة

مع إمكانية الوصول من المقصورة إلى مساحة التخزين، تتميز تويوتا LiteAce بالرحابة وتتيح الحركة بسهولة في الداخل، كما تأتي مجهزة بمزايا خاصة للمساعدة في المهام اليومية. وأثناء القيادة، تنعكس الحرية في التجربة التي تجمع نظام التوجيه المعزز والرؤية الواضحة ونصف قطر الدوران الذي يبلغ 4.9 مترًا.



الرؤية الخارجية

توفر مساحة واسعة للسائق لضبط وضع الجلوس للحصول على مجال رؤية أوسع في المقدمة والأطراف.

EXTERIOR VISIBILITY

The driver is given ample space to adjust the seating position for a wider field of view at the front and peripheries.



ميزة التحرك بسهولة

يمكن التنقل بين مقعد السائق ومقعد الراكب الأمامي بسهولة بفضل تصميم المقصورة الرحبة، مع مساحة كبيرة للأرجل ولوحة قيادة مثبتة في الأعلى لفسح المجال للحركة.

WALK-THROUGH FEATURE

Smooth movement throughout the cabin makes driving the LiteAce accessible and comfortable. The roomy footwell space and instrument panel-mounted shift lever provides unobstructed access to the passenger's seat.



1



2



3



4



5



6



7



8



9



10

1. Electronic Power Steering
2. Rear Bumper
3. Outside Rear-View Mirror
4. Glove Box
5. Shark Fin Antenna*
6. Canvas Seat Covers
7. Power Windows
8. Multi-Reflector Headlamp
9. Accessory Socket & Small Storage Drawer
10. Assist Grip

*Actual vehicle may differ slightly from specifications and/or the pictures

1. نظام التوجيه الإلكتروني المعزز
2. الصدام الخلفي
3. مرآة خارجية للرؤية الخلفية
4. علبة القفازات
5. هوائي زعنفة القرش
6. أغطية مقاعد قماشية
7. نوافذ كهربائية
8. مصباح أمامي متعدد العواكس
9. مقبس ملحق ودرج تخزين صغير
10. القبضة المساعدة

*قد تختلف السيارة الفعلية قليلاً عن المواصفات وألوان الصور

SPECIFICATIONS

المواصفات

Major Dimensions & Vehicle Weights (unit)

الأبعاد الرئيسية ووزن السيارة (وحدة القياس)

		S403LM-BMRFG	S403LM-BQRFJG
Overall	Length / GVM (mm)	4045	4045
	Width / GVM (mm)	1665	1665
	Height / CM (mm)	1930	1930
Wheelbase	GVM (mm)	2650	2650
	Front / GVM (mm)	1460	1460
Tread	Rear / GVM (mm)	1440	1440
	Front / GVM (mm)	585	585
Overhang	Rear / GVM (mm)	810	810
	Min. Running Ground Clearance (W/O axle, 1 passenger (mm))	180	180
Angle of Approach	(Degrees)	34	34
Angle of Departure	(Degrees)	25	25
Interior	Length (mm)	2075	2075
	Width (mm)	1495	1495
	Height (mm)	1305	1305
Seating Capacity	Persons	2	2
Payload	(kg)	750	750
Cargo Space (VDA)	Capacity (m³)	3.408	3.408
Gross Vehicle Weight	Total (Others: kg)	2000	2000
	Total Min. Options (kg)	1230	1240
Curb Weight	Total Max. Options (kg)	1230	1240
	Fuel Tank Capacity	Total (L)	43

*1: with Guard Flame *2: without Guard Flame

		S403LM-BMRFG	S403LM-BQRFJG
الإجمالي	الطول / GVM (مم)	٤٠٤٥	٤٠٤٥
	العرض / GVM (مم)	١٦٦٥	١٦٦٥
	الارتفاع / CM (مم)	١٩٣٠	١٩٣٠
قاعدة العجلات	GVM (مم)	٢٦٥٠	٢٦٥٠
	أمامي / GVM (مم)	١٤٦٠	١٤٦٠
سطح الإطار	خلفي / GVM (مم)	١٤٤٠	١٤٤٠
	أمامي / GVM (مم)	٥٨٥	٥٨٥
البروز	خلفي / GVM (مم)	٨١٠	٨١٠
	(بدون محور)، راكب ١ (مم)	١٨٠	١٨٠
الخط عن الأرض-الأقل	(درجات)	٣٤	٣٤
	(درجات)	٢٥	٢٥
	الطول (مم)	٢٠٧٥	٢٠٧٥
السيارة من الداخل	العرض (مم)	١٤٩٥	١٤٩٥
	الارتفاع (مم)	١٣٠٥	١٣٠٥
	مساحة الجلوس	شخص	٢
حمولة	(كجم)	٧٥٠	٧٥٠
	مساحة تخزين الأمتعة (VDA)	السعة (متر مكعب)	٣.٤٠٨
وزن السيارة الإجمالي	الكتلي (أخرى: كجم)	٢٠٠٠	٢٠٠٠
	إجمالي الحد الأدنى من الخيارات (كجم)	١٢٣٠	١٢٤٠
وزن السيارة فارغة	إجمالي الحد الأقصى من الخيارات (كجم)	١٢٣٠	١٢٤٠
	سعة خزان الوقود	الكتلي (لتر)	٤٣

*١: حارس السيارة الحراري *٢: بدون حارس السيارة الحراري

Engine

		2NR-VE	2NR-VE
Engine Model Code		2NR-VE	2NR-VE
No. of Cyls. & Arrangement		4 cylinders, in-line type	4 cylinders, in-line type
Valve Mechanism		16-Valve DOHC, Dual VVT-i	16-Valve DOHC, Dual VVT-i
Bore x Stroke	(mm)	72.5 x 90.6	72.5 x 90.6
Displacement	(cm3)	1496	1496
Compression Ratio		11.5	11.5
Ignition System		TRANSISTORIZE	TRANSISTORIZE
Fuel System		Fuel injection	Fuel injection
Fuel Type		PETROL	PETROL
Recommended Octane Rating		91 or more	91 or more
Max. Output	(HP)	97	97
	(RPM)	6000	6000
Max. Torque	(kg-m)	134	134
	(RPM)	4400	4400
Fuel Consumption	Combined (L/100km)	7.9	7.9
CO2 Emissions	Combined (g/km)	180	180

*3: without Emission control *4: with EuroIV + without OBD

المحرك

		2NR-VE	2NR-VE
كود موديل المحرك		2NR-VE	2NR-VE
عدد السلندرات وطريقة تنظيمها		٤ سلندرات بخط مستقيم	٤ سلندرات بخط مستقيم
آلية الصمام		١٦ صمامًا بكفاءة علوية مزودة مع VVT-i	١٦ صمامًا بكفاءة علوية مزودة مع VVT-i
القطر والشوط	(مم)	٩٠.٦ x ٧٢.٥	٩٠.٦ x ٧٢.٥
الإزاحة	(سم مكعب)	١٤٩٦	١٤٩٦
نسبة الضغط		١١.٥	١١.٥
نظام الإشعال		الترانزستور	الترانزستور
نظام الوقود		حقن الوقود	حقن الوقود
نوع الوقود		بنزين	بنزين
الأمتان الموصى به		٩١ أو أعلى	٩١ أو أعلى
الخرج الأقصى	(قوة حصان)	٩٧	٩٧
	د	٦٠٠٠	٦٠٠٠
أقصى عزم دوران	كجم	١٣٤	١٣٤
	د	٤٤٠٠	٤٤٠٠
استهلاك الوقود	مختلط (لتر/١٠٠ كلم)	٧.٩	٧.٩
انبعاثات ثاني أكسيد الكربون	مختلط (جرام/كلم)	١٨٠	١٨٠

*٣: بدون تحكم في الانبعاثات + EuroIV بدون OBD *٤: مع EuroIV + بدون OBD

Caution

This specification sheet is based on measured values to be submitted to the respective Certification Offices. All information presented herein is based on data available at the time of vehicle development period, and is subject to change without notice. DO NOT copy these figures for your sales promotional tools. Please check with your territorial division for the final production vehicle specifications.

تحذير

يستند ملف المواصفات هذا إلى معايير مقاسة ليتم تقديمها إلى مكاتب الشهادات الممثلة. تستند جميع المعلومات المقدمة هنا إلى البيانات المتاحة في وقت تطوير السيارة، وهي عرضة للتغيير دون إشعار. لا تنسخ هذه الأرقام لأدوات ترويج المبيعات الخاصة بك / يرجى مراجعة القسم الإقليمي الخاص ببلدك لمعرفة المواصفات النهائية للسيارة.

Body Style & Dimensions

نمط جسم السيارة وأبعادها

Exterior Color

اللون الخارجي

White <W09>	الأبيض <W09>
Silver M.M. <1E7>	الفضي M.M. <1E7>



شركة إبراهيم خليل كانو ع.م.س.ع. Ebrahim Khalil Kanoo & Co. LLC

